UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/492

z dne 21. marca 2017

o spremembi Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta o koordinaciji sistemov socialne varnosti in Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 883/2004

(Besedilo velja za EGP in Švico)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti ([1]) in zlasti člena 88 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 883/2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti ([2]) in zlasti člena 92 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Da bi se upoštevale nekatere spremembe v zakonodaji nekaterih držav članic ali njihova želja po enostavnejši uporabi sistema koordinacije Uredbe (ES) št. 883/2004 in Uredbe (ES) št. 987/2009, so države članice Upravni komisiji za koordinacijo sistemov socialne varnosti poslale zahtevke za spremembo nekaterih prilog k tema uredbama.

(2) Upravna komisija za koordinacijo sistemov socialne varnosti se je strinjala z zahtevanimi spremembami in je Komisiji predstavila ustrezne predloge za tehnične prilagoditve prilog.

(3) Komisija se lahko strinja z zadevnimi predlogi.

(4) Uredbo (ES) št. 883/2004 in Uredbo (ES) št. 987/2009 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 883/2004 se spremeni:

1. Priloga VI se spremeni:

   (a) v oddelku „ESTONIJA“ se za točko (c) doda nova točka (d):

   „(d) Dodatek za delovno nezmožnost, dodeljen v skladu z Zakonom o dodatku za delovno nezmožnost“;

   (b) oddelek „ŠVEDSKA“ se nadomesti z naslednjim:

   „ŠVEDSKA

   Nadomestilo za bolezen, odvisno od višine dohodka, in nadomestilo za izpad dohodka, odvisno od višine dohodka (poglavje 34 Zakonika socialnega zavarovanja)“;

([1]) UL L 166, 30.4.2004, str. 1.
([2]) UL L 284, 30.10.2009, str. 1.

(c) oddelek „ZDRUŽENO KRALJESTVO“ se nadomesti z naslednjim:

„ZDRUŽENO KRALJESTVO

Zaposlitveni in podporni dodatek (ESA)

(a) Za dodelitve pred 1. aprilom 2016 je ESA denarna dajatev za bolezen za prvih 91 dni (faza ocenjevanja). Od 92. dne ESA (glavna faza) postane invalidska dajatev;

(b) za dodelitve 1. aprila 2016 ali pozneje je ESA denarna dajatev za bolezen za prvih 365 dni (faza ocenjevanja). Od 366. dne ESA (podporna skupina) postane invalidska dajatev.

Zakonodaja Velike Britanije: Del 1 Zakona o reformi socialnega skrbstva iz leta 2007.

Zakonodaja Severne Irske: Del 1 Zakona o reformi socialnega skrbstva (Severna Irska) iz leta 2007.“;

2. Priloga VIII se spremeni:

(a) v delu 1 se oddelek „POLJSKA“ nadomesti z naslednjim:

„POLJSKA

Vsi zahtevki za invalidske pokojnine, starostne pokojnine po sistemih pokojninskega zavarovanja z vnaprej določenimi pravicami ter družinske pokojnine, razen v primerih, ko zavarovalne dobe, dopolnjene po zakonodaji več kot ene države članice, skupaj znašajo 20 ali več let za ženske in 25 ali več let za moške, a so nacionalne zavarovalne dobe pod temi ravnmi (in ne manj od 15 let za ženske in 20 let za moške), izračun pa se opravi po členih 27 in 28 zakona z dne 17. decembra 1998 (UL 2015, točka 748.)“;

(b) v delu 1 se oddelek „ŠVEDSKA“ nadomesti z naslednjim:

„ŠVEDSKA

(a) Zahtevki za starostno pokojnino v obliki zajamčene pokojnine (poglavji 66 in 67 Zakonika socialnega zavarovanja);

(b) Zahtevki za starostno pokojnino v obliki dopolnilne pokojnine (poglavje 63 Zakonika socialnega zavarovanja).“;

(c) v delu 1 se v oddelku „ZDRUŽENO KRALJESTVO“ prvi stavek nadomesti z naslednjim:

„Vsi zahtevki za starostne pokojnine, državne pokojnine na podlagi dela 1 Zakona o pokojninah iz leta 2014, vdovske dajatve in dajatve za ovdovelost, razen tistih, za katere je v davčnem letu, ki se začne 6. aprila 1975 ali po njem:“;

(d) v delu 2 se oddelek „ŠVEDSKA“ nadomesti z naslednjim:

„ŠVEDSKA

Starostna pokojnina v obliki pokojnine na podlagi dohodkov in premijske pokojnine (poglavji 62 in 64 Zakonika socialnega zavarovanja).“;

3. Priloga IX se spremeni:

(a) v delu I se oddelek „ŠVEDSKA“ nadomesti z naslednjim:

„ŠVEDSKA

Nadomestilo za bolezen, odvisno od višine dohodka, in nadomestilo za izpad dohodka, odvisno od višine dohodka (poglavje 34 Zakonika socialnega zavarovanja)

Zajamčena pokojnina in zajamčeno nadomestilo plače, ki sta nadomestila švedsko polno državno pokojnino, določeno v okviru zakonodaje o državnih pokojninah, ki se je uporabljala pred 1. januarjem 1993, in polno državno pokojnino, dodeljeno v okviru prehodnih določb zakonodaje, ki se je uporabljala od tega datuma“;

(b) v delu II se oddelek „ŠVEDSKA“ nadomesti z naslednjim:

„ŠVEDSKA

Nadomestilo za bolezen in nadomestilo za izpad dohodka v obliki zajamčenega nadomestila plače (poglavje 35 Zakonika socialnega zavarovanja)

Družinska pokojnina, izračunana na podlagi fiktivnih zavarovalnih dob (poglavja 76–85 Zakonika socialnega zavarovanja)“.

Člen 2

Uredba (ES) št. 987/2009 se spremeni:

1. v Prilogi 1:

(a) oddelek „BELGIJA – IRSKA“ se črta;

(b) oddelek „DANSKA – GRČIJA“ se črta;

2. v Prilogi 3:

(a) oddelek „NIZOZEMSKA“ se črta;

(b) oddelek „FINSKA“ se črta.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 2(2) se uporablja od 1. januarja 2018.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. marca 2017

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER